D	US	Fr
Herstellerzertifikat für Leitfähigkeitsprüflösung (Herstellerzertifikat M nach DIN 55 350, Teil 18) Produkt: Leitfähigkeitsprüflösung KCl 0,1 mol/l (12,9 mS/cm) Hersteller: Xylem Analytics Germany GmbH Am Achalaich 11, 82362 Weilheim, Deutschland Anwendung: Kalibrierung von LF-Messeinrichtungen. Zur Überprüfung des Leitfähigkeitswertes dient ein Leitfähigkeitssensor, der mit Standard Referenz Material (SRM) von NIST kalibriert wurde. Diese Lösung wurde heißdampfsterilisiert. Nach dem Öffnen der Gefäße ist die Haltbarkeit eingeschränkt. Entnommene Lösungsanteile sind nach dem Gebrauch zu verwerfen.	**Manufacturer's Certificate for conductivity test solution** (Manufacturer's Certificate M according to DIN 55 350, Sect. 18) Product: Conductivity test solution KCl 0.1 mol/l (12,9 mS/cm) Manufacturer: Xylem Analytics Germany GmbH Am Achalaich 11, 82362 Weilheim, Germany Application: Calibration of conductivity measuring equipment. The conductivity value is verified with a conductivity sensor which has been calibrated with SRM of NIST. These test solution is hot steam sterilized. After opening, the shelf life is limited. Any parts of the solution that have been taken out shall be discarded after use.	**Certificat du fabricant pour la solution de contrôle de conductivité** (Certificat M du fabricant, selon DIN 55 350, Section 18) Produit: Solution de contrôle KCl 0,1 mol/l (12,9 mS/cm) Fabricant: Xylem Analytics Germany GmbH Am Achalaich 11, 82362 Weilheim, Allemagne Application: Calibration des équipements de mesure de conductivité. La valeur de conductivité est vérifiée avec un capteur de conductivité lui-même calibré suivant les normes SRM de NIST. Cette solution a été stérilisée à chaud. Après ouverture du flacon la durée de conservation est limitée. Les portions de solution prélevées seront jetées lorsque l'utilisation est terminée.
Die Analyse der Charge Nr. 230424/A ergab bei 25°C eine Leitfähigkeit von 12,87 mS/cm ± 0,13 mS/cm Ungeöffnet ist die Prüflösung haltbar bis 04 /2026	Analyses of batch no. 230424/A at 25°C (77 °F) has yielded a conductivity value of 12.87 mS/cm ± 0,13 mS/cm In unopened condition the test solution will be stable until 04 /2026	A une température de 25°C, l'analyse du lot 230424/A a donné une valeur conductivité de 12,87 mS/cm ± 0,13 mS/cm A condition que l'emballage reste intact, la solution contrôle est stable jusqu'en 04 /2026
Dieses Zertifikat wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Das Dokument darf nur unverändert vervielfältigt werden.	This certificate has been prepared by an automatic writing system and is valid without signature. It shall be allowed to be duplicated only if unaltered.	Ce certificat a été établi par une imprimante en automatique et est valide sans signature. Il ne doit être photocopié qu'intégralement.